

# U.S.-Taiwan Clean Technology Exhibition

National Science and Technology Museum

Kaohsiung, Taiwan

December 14-24, 2010

## U.S. Exhibitor Profiles

**CORNING** With nearly half a century of major glass innovations, Corning sets the standard in thin-film transistor liquid crystal display (TFT-LCD) glass and other advanced display products. Combining high-technology glass with high-value customer collaboration, Corning provides a reliable supply across its global network with facilities in Taiwan, Japan, China, the United States, and Korea. Corning Display Technologies Taiwan is a leader in clean-air technologies, earning awards from the Taiwan authorities in recent years, including the 2009 National Sustainable Development Award for demonstrating sustainability in safety, environment, corporate social responsibility, and community support as well as the Taiwan EPA Annual Enterprises Enterprise Environmental Protection Award (AEEPA) in 2008, 2009, and 2010 for excellence in environmental protection embedded in the manufacturing process and plant waste recycling.

在歷史上，重金屬向來是製造高性能液晶顯示器玻璃的必要添加物；製程中不添加任何重金屬，無疑是項艱難的技術性考驗，甚至被認為是無法克服的障礙。然而，康寧卻堅信能夠克服。目前，各項既有環保法規緊縮且新法規推出，康寧研究團隊預測客戶的需求而研發革新性的玻璃配方—EAGLE XG。2006年所推出的EAGLE XG，是業界第一款不含砷、鋇、銻及鹵化物的液晶顯示器玻璃。此款榮獲獎項的玻璃配方具有低密度、高耐化性、先進恆溫特性及純淨無暇表面等優異的特性，最適合製造大尺寸、高解析度顯示器。由於能夠符合現有及即將推出的環保法規，EAGLE XG是為康寧客戶們提供禁得起未來考驗的產品。因此，EAGLE XG這款革新性的玻璃配方很快地廣受全球面板製造商的採用。

如今。現代消費者在挑選液晶電視時，不僅要求清晰生動的數位畫面以及時尚的造型，更會加入環保考量因素，譬如節約能源、壽命結束時廢棄回收性。康寧透過EAGLE XG基板，著重於玻璃技術背後的生態考量。



For more than 50 years, Weston Solutions, Inc. (WESTON®) has been delivering reliable, safe, and cost-effective solutions to our global clients' needs to address complex remediation challenges. WESTON provides a full range of environmental services and has been a full-service provider for the U.S. Environmental Protection Agency since 1978. Weston Solutions, Inc. (WESTON®) has acquired Taiwan-based China Environmental Consultants Ltd. (CECL) to broaden green development capabilities throughout greater Asia. The former CECL company is now Weston Solutions Taiwan, Ltd. Together, we can offer sustainable green development solutions from planning studies through complete implementation. For more information, visit our website at [www.westonsolutions.com.tw](http://www.westonsolutions.com.tw).

50 多年來，Weston Solutions, Inc. (WESTON®)一直致力於提供安全可靠且經濟有效的整合方案，為全球客戶解決複雜的環境整治難題；WESTON 為所有環境整治方案提供從研擬到實施全方位服務；因此自 1978 年以來一直是美國國家環保署的主要承攬商。2010 年聯美環保科技股份有限公司加入 WESTON，為台灣與大亞洲地區的客戶提供更完整有效的服務；集兩者之力，我們能提供從規劃到執行的永續綠色開發解決方案。更多的訊息請參考我們的網站 [www.westonsolutions.com.tw](http://www.westonsolutions.com.tw)。



Founded in New York in 1885, Parsons Brinckerhoff (PB) is one of the oldest continuously operating engineering firms in the world. Recognized as a leader in consulting, planning, engineering, program management, construction management, and operations and maintenance for all types of infrastructure and building facilities, PB employees approximately 14,000 people in more than 150 offices on 6 continents. PB's first Asia office was established in Hong Kong in 1978 and has since grown to be one of the largest engineering consultants in the region. With a staff of over 2,500 highly qualified professional and support personnel located in most major Asian cities, PB is able to provide our clients with timely, practical and innovative solutions to today's engineering problems. PB's professional engineers, scientists, and planners regularly provide integrated environmental solutions to government, multi-national companies, the private sector, and international aid agencies. In the transport, water, mining, urban development and building industries, PB's capabilities range from strategic feasibility and impact assessment studies to practical environmental management and design services during project implementation, including air quality, environmental impact assessments, environmental management systems (EMS), site remediation, waste management and mitigation, and water quality.

面對能源耗竭、氣候變遷與環境變化，累積百年經驗並廣羅全球人才的 PB 已宣示：以節能環保為職志。此政策已推及市場，並已獲得相當的經驗與心得，期待各界先進分享與指教。PB 這次展出內容：

- 1> 公司對於 Sustainability 的宣示。
- 2> 綠能、節能、美國綠建築(LEED)的技術服務，包括技術架構、方法、程序與實績。

 Armstrong World Industries, Inc. is a global leader in the design and manufacture of floors, ceilings, and cabinets with a focus on innovation, design, and environmental sustainability. Based in the United States, Armstrong operates 35 plants in eight countries and has approximately 10,000 employees worldwide. Armstrong has a history of environmental stewardship, beginning with the introduction of cork waste to manufacture linoleum flooring. More recently, Armstrong introduced the Armstrong Ceiling Recycling Program that has recycled more than 80 million square feet of material that otherwise would have gone into landfills and the company is broadening its environmental stewardship efforts in four areas – energy, greenhouse gases, water, and forest management.

在阿姆斯壯 150 多年的歷史經驗，阿姆斯壯一直擁有的精神是創新和資源利用。我們的地板企業開始在 1909 年採用回收物製造出亞麻地板。一百多年後，2009 年，我們推出了不添加甲醛天花板和壁板，以及一個新的“即插即用”輕鋼架天花系統，整合了所有天花系統上所需要的所有設備，如太陽能 and 風能，照明固定裝置，傳感器，計算機和其它電氣設備。我們一直在製造 100% 天然成分亞麻地板 100 年，這項突破性的產品提供更方便的維護，甚至比原來更好的耐用性。我

們有最大的事業體是的天花板和其懸掛系統，具有高再生含量，不添加甲醛。本公司所有木材天花板都具有森林管理委員會認證的且是業界第一個採用天花板回收計劃。作為美國綠色建築委員會的創始成員，， 阿姆斯特壯了解到可持續設計的重要性和價值並領先採用能源與環境設計（LEED）綠色建築評級系統™。阿姆斯特壯並致力於開發產品，幫助促進實現 LEED 分數。



Falcon Waterfree Technologies manufactures waterless urinals in nine countries and maintains offices and affiliates in over 45 nations. Each Falcon waterless urinal saves 151,000 liters or more of fresh water per year and the company's vision to conserve the supply of fresh water and support sustainable resource management is helping it become the leading urinal system provider in the world. Falcon Waterfree urinal systems are installed at sports stadiums, music halls, and other renown venues across the United States and the world.

為全球免水小便斗領導品牌，其科技小便斗為全世界國際機場、知名景點、政府機關、醫院、學校、飯店、商場等廣泛採用。它有效提升衛廁空間、降低清潔維護費用及節省水資源和減少碳排放。Falcon 公司之核心技術為特殊設計的陶磁便斗與阻絕臭味之智慧濾芯，其減碳節水效益已為世界認同最高環保認證 LEED 加分標準及台灣水利署核發省水標章為肯定。



The American State Offices Association (ASOA) members are in Taiwan to promote the economic interests and serve the constituents of their home states. Each ASOA member has its own specific objectives and priorities which determine the sectors and services they emphasize. However, most ASOA members provide some combination of the following services: Arrange and participate in commercial events such as trade missions and trade shows; provide information on markets, investment, business opportunities, and contacts; provide tourism and study abroad information of member states; provide logistical assistance to U.S. companies visiting Taiwan for export and to Taiwanese companies visiting the U.S. to import from or invest in the U.S.

協會中各州辦事處的主要業務有三，分別是：

1. 協助所屬各州企業出口其產品、技術及服務到台灣，各州所屬的公司只要對台灣市場有興趣，都可透過該州在台辦事處的協助，找尋合適的合作、銷售對象。
2. 協助有意願在美投資設廠、倉儲配銷中心、或研發中心之台灣公司，並提供各州的投資環境介紹，獎勵辦法，適合地段及標的物等資訊以供企業作投資評估。
3. 提供以下各項資訊、服務給台灣廠商:
  - 各類經貿訊息及機會。
  - 各州投資資訊及機會。
  - 各州旅遊資料。
  - 各州教育、留學資訊。安排並協助組團訪問各州，拜訪該州所屬公司及廠商。

During the U.S.-Taiwan Clean Technology Exhibition in Kaohsiung, the following tree (3) ASOA members will jointly exhibit:

### Idaho

The participating companies from Idaho include: GoNano Technologies, Blackhawk and The New Energy. GoNano Technologies develops Nanosprings – to create a coating for materials that can absorb, store and recycle CO<sub>2</sub>. The process results in useful chemical byproducts that can then be sold as a commodity. The New Energy uses anaerobic digestion to convert agricultural and animal waste into distributed generation. Blackhawk has developed a Vertical Axis Wind Turbine (VAWT) featuring a patent, fully articulating tilt rotor. Other major green energy Industries in Idaho focuses are solar, wind, low-power batteries, electric car technologies, and biomass. In further, Idaho possesses highly mature technologies and facilities of nuclear waste treatment.

此次愛達荷州參展公司包含：

GoNano 科技公司 – 運用奈米級材料-奈米彈簧墊(Nanospring)，發展成爲能吸收儲存二氧化碳的材料，並將 CO<sub>2</sub> 轉換出有價值的化學原料

The New Energy 新能源公司 – 利用厭氧消化沼氣發電技術，可將農場有機廢物經厭氧發酵後產生生物沼氣，推動發電機生產電力

Blackhawk 風力公司 – 利用連接式旋翼技術所設計的垂直軸風力發電機  
愛達荷州綠能產業還包括發展太陽能與風力產業，低耗能電池、電動車以及生質能源，此外，愛達荷州的核廢料處理設備與技術亦相當成熟。

### Montana

Montana is known as a world-class tourist destination. But actually its economy is build upon much more and many companies are discovering that Montana is a state full of economic possibilities, with thriving technology and biotechnology sectors, advances in value-added agriculture, innovative energy developments, and more. The Montana participants include eco-friendly reclaimed wood & structural products, aquatic and terrestrial ecology consultants, award-winning water & wastewater treatment solutions, to energy efficiency & building services.

美國蒙大拿州-大天空下的綠色產業,能源競爭優勢有礦業、林業、農業、生質燃料、風力等,煤礦蘊藏全美第一,液化煤(Coal to liquid)技術位居領導地位。參展廠商包括有專利百奧源人工浮島技術(生態修復及美化),使用複合材料之木屋,免除傳統木屋的問題 創新科技使用堅固且復古漂亮的回收木材,及研究水生及陸生的生態環境之顧問公司。

### Pennsylvania

Pennsylvania, backed by strong governmental support, solid incentive programs, and drawing from a deep well of human resources (6 Pennsylvania Universities ranked in the top 100 US Schools) has established its position as a leader in Renewable energy and created a foundation for its productive future in the Green Energy sector. Eight Pennsylvania companies are participating in this exhibition, their products

including: plasma gasification technology, environmentally friendly flooring/ceiling materials, activated carbon and magnetic suspension water treatment technologies, thin photovoltaic backsheeting, nanotech insulation and optic coatings, as well as green design and evaluation services.

美國賓州由於有政府的強力支持、具體的獎勵措施及充沛的高素質人才(6家大學列名全美前100大)，產官學三方條件加乘，為賓州奠定了再生能源領導者的地位，同時創造出一片美好的「綠能」前景。此次共有八家賓州廠商參展，產品/服務包含：電漿氣化系統、環保地板/天花板、活性碳水處理服務/磁流動力科技水處理系統、太陽能電池封裝用背板、奈米節能鍍膜光學塗料及環境開發、設計、評估諮詢服務。